

DUSMANTA SAHOO

Professional Translator

Gifted Interpreter with aptitude for conveying emotion, style and content of Odia speakers. Bringing in-depth knowledge of cultural context and idiosyncrasies. Proven ability to provide translations quickly and accurately developed over 5 years of experience. Multi-talented Translator consistently rewarded for success in planning and operational improvements. Experience in policy development and staff management procedures positively impacting overall morale and productivity.



Contact

Address

East Delhi, Delhi, 110096

Phone

+91 7008568223

Email

dusmantasahoo10@gmail.com



Skills

- Customer Service
- MS Office
- Regulatory
- Compliance
- Project Organization
- Supervision
- Problem Resolution
- Team Management



Software

MS Office	●●●●●
Photoshop	●●●●●
InDesign	●●●●●
Illustrator	●●●●●
CorelDRAW	●●●●●



Work History

2019-10 to **Technical Translator**

Current

India Press of Publishing, New Delhi, Delhi

- Conferred with subject matter experts and other colleagues to establish precise understanding of specialized concepts and translate appropriately.
- Drove operational improvements which resulted in savings and improved profit margins.
- Maintained excellent attendance record, consistently arriving to work on time.
- Resolved conflicts and negotiated mutually beneficial agreements between parties.
- Monitored social media and online sources for industry trends.

2017-07 to **Freelancer Translator**

Current

Freelancer, New Delhi, Delhi

- Facilitated communication between law enforcement personnel and individuals involved in crimes such as witnesses, persons of interest and suspects.
- Maintained message content, tone and emotion as closely as possible.

Languages

English	● ● ● ● ●
Hindi	● ● ● ● ●
Odia	● ● ● ● ●

Education

High School Diploma

Sankarpur High School,
Sankarpur

Bachelor of Science

Gopabandhu Sc College,
Athagarh

- Reviewed final works to spot and correct errors in punctuation, grammar and translation.
- Applied cultural understanding to discern specific meanings beyond literal written words.

2017-08 to 2019-10 **Junior Translator**

India News Paper, New Delhi, Delhi

- Applied cultural understanding to discern specific meanings beyond literal written words.
- Conferred with subject matter experts and other colleagues to establish precise understanding of specialized concepts and translate appropriately.
- Reviewed final works to spot and correct errors in punctuation, grammar and translation.
- Interpreted documents in English, Hindi and Odia.
- Maintained message content, tone and emotion as closely as possible.

2015-04 to 2017-08 **Document Translator**

Sambad, Bhubaneswar, Odisha

- Translated any type documents from English/ Hindi to Odia.
- Communicated effectively with clients to establish scope and requirements of translation, following up after submission of work to confirm satisfaction and understanding.
- Replicated flow, style and overall meaning of original texts.
- Listened to non-Odia video dialogue and developed translation into target language to prepare subtitle scripts.

Thanking You !